

第一版

宣統二年二月二十五日
陽曆一千九百一十年四月四號

星期一 第一一十三號

吉長日報

本社總發行所設在長春城內西三道街巡警一區南分區五百二十五號(電話第七十三號) ●本日兩大張●

本報		本埠		外埠	
每份	銅圓三枚	全年	洋三元五角	全年	洋四元五角
每月	洋一元二角	半年	洋二元二角	半年	洋三元二角
三個月	洋三元五角	三個月	洋七元五角	三個月	洋八元五角
六個月	洋六元五角	六個月	洋十四元五角	六個月	洋十五元五角
全年	洋十二元	全年	洋二十八元	全年	洋三十三元

吉長鐵路局

為辦理事照得本局開工在即所有土宜事宜擬由各商人承攬包辦茲將包工人工應有之資格預先選訂分別開列於後如有合格商人即可自開工之日起至三月十五日以前稟明來歷到局本總辦隨時接見登記姓名以便屆時開工投標為此示仰各商人一體知照勿得自誤切切特示

- 一、從事斯業有年確有經驗身家殷實者
- 二、曾經在某路包工得有某路官商或公司給予包工之合同憑單可驗者
- 三、須呈本人之履歷註明現在何處作何事業
- 四、須有身家端正殷實可靠之舖保
- 五、須呈現有若干實款可驗俾開標選定包給時令按工價銀十分之一先行呈繳本局作為押款本局仍按銀號時價照數生息俟工竣時本局即將該押款本息銀兩一併結算清楚發還本人

長永吉公接辦行重開彩

本公司發行彩票各地馳名素得仕宦紳商之信用刻復稟請開辦蒙 憲臺批准各界諸君莫不引領翹盼歡欣速成敝公司益當謹慎辦理茲將從前所有未售出之彩票六千張先行賣出定於二月廿八日開彩嗣後還當另訂妥章全體票額改為一萬五千張每張銀洋兩元頭彩一張獨得吉洋萬元二彩二張各得千元其餘依次核減紅彩之多為內省各簽捐票勿及幸垂察焉 長春西三道街本公司白

上海協泰祥成衣鋪廣告

啓者本鋪開設西四道街西牌下新修門面異常精潔由上海聘請頭等成衣工精料美事做時式挖花平金各樣新衣不論男女服軍衣操衣定期日期不誤主顧如蒙 仕商賜顧請移玉本鋪面議可也 本主人謹啓

第二版

英商伊陵洋行經理火險公司

敝帳房面議可也本公司開設在長春西三道街大清銀行路南

屯墾局改招民戶章程廣告

- 第一條 屯墾局所開地畝除已開之退伍兵仍照原章授地外以後停送退伍兵另招安實農民授地耕種
- 第二條 民戶到屯每戶授地百畝房屋一所牛一頭
- 第三條 民戶如有多壯丁一人(年二十歲以上男丁)於前條所授地外多授地五十畝
- 第四條 民戶如有眷屬為斷如係隻身游民不給房地牛隻
- 第五條 上等熟地十畝作價銀五兩外加經費銀一兩共銀六兩中等熟地十畝作價銀四兩外加經費銀八錢共銀四兩八錢牛一頭作價銀三兩外加經費銀一兩共銀四兩
- 第六條 所有地價房屋牛隻銀兩統計若干限五年繳清第一年免繳第二年第三年每年繳十分之第四年繳十分之二第五年繳十分之三
- 第七條 如遇水旱荒歉各費准其展攤一年
- 第八條 退伍兵應繳之費亦照此章辦理
- 第九條 各費繳清後於第七年照章升科給與大照其地即為該戶世守之業房屋牛隻一並給予
- 第十條 應繳各費倘無故抗違不繳即將該戶驅逐如將牛隻變賣私逃者舉報獲辦
- 第十一條 民戶如有願領生荒自墾者上荒十畝作價銀一兩六錢加經費銀三錢二分中荒十畝作價銀八錢加經費銀一兩六錢
- 第十二條 其費先繳一半秋後繳清其升科年限與第九條一律辦理
- 第十三條 沙城地作爲下等每二畝抵中地一畝
- 第十四條 新到民戶以東伍法部署自相保衛受屯墾局總辦命令
- 第十五條 民戶如有吸烟賭博及一切不良行為經者由屯墾局究辦重者送省懲處
- 第十六條 官給房屋牛隻以一千戶爲一定額額滿後到荒者祇給地畝不給房屋牛隻其餘仍照以上各條辦理
- 第十七條 民戶願來者須呈明該管地方官給以護照到江由屯墾局查驗按名安插

黑龍江省哈拉火燒屯墾局廣告

永年人壽保險公司廣告

本公司特備資本洋伍百伍拾萬元呈請農工商部註冊總公司設在上海分行設北京天津奉天營口煙臺今特在長春北門內德盛合號內設立分行 專承保人壽險并 敦請呂輔臣君如蒙 紳商速願承保倘在保限內遇有不測賠款無不迅速 滿期之後不但可將原保之數收回 兼可亨本公司加倍之利益中外久已共知 紳商仕宦欲知詳細章程請移玉本代理處閱章程便知利益 長春代理處啓

魚目混珠

盛京老福順堂有已經出號之外櫃劉執中號漢章在外勾結本櫃出號之世昌號比爲奸傾東害夥詐稱會老福順堂經方私造假藥欲往各城寄賣又復自起字號謂之盛京老福順堂其意無門面僅在小店安身是其新號尚未開張又向老福順堂可堂所賣諸藥本係世昌號方製經官驗准許專售豈肯輕易與人知劉某備賣之藥明是私捏假藥所誤關保誠非淺鮮蓋本年正月君詳加審慎細按真偽倘被假藥所誤關保誠非淺鮮蓋本年正月所賣藥與老福順堂口福盛長來函內云貴號外櫃劉漢章前在敝號會言老福順堂現又支出一櫃字號是盛京老福順堂聽聞是以專函詢此後不復分優劣而價值尤能倍減再四囑託代爲寄賣敝號老福順堂不忠營謀爲已於本號生意前途大有礙礙似此不顧公義只知謀利之徒豈復尙有人情哉爲此本號登諸報章以爲日後雇用櫃夥者戒

盛京老福順堂具

旅行必攜 上海指南

附錄 各省旅 行須知 上海城 廂租界 地名表

上海為中國第一大埠行旅往來日以地域通商之形勢官署中西官員辦事各項章程高計復以不悉情形為苦本館特設上海指南一冊詳載上海各埠之形勢官署中西官員辦事各項章程高計復以不悉情形為苦本館特設上海指南一冊詳載上海各埠之形勢官署中西官員辦事各項章程

俄商德盛洋行廣告

由哈爾濱分此發賣俄國時樣花布各色色瞎子布大絨毛毯俄國羽綢手絹被單貨高價廉銷路最廣花樣翻新永不脫色賜顧者請至本行一看便知長春本主人謹白

大清銀行廣告

本銀行資本庫平足銀壹千萬兩總行設在北京並於天津上海漢口營口奉天長春濟南開封太原張家口庫倫重慶長沙南昌西安蕪湖杭州廣州福州雲南設立分行 又於保定安東大連蓋平錦州鐵嶺吉林周村煙台青島周家口歸化城宜昌九江安慶香港汕頭烏里雅蘇臺成都厦門設立分號 辦理存款放款匯兌發行鈔票等一切事宜 所有本行發行大銀元鈔票及小銀元角票章程節錄於左

(甲) 大銀元鈔票
一、大銀元鈔票每元電匯上海作現元七錢三分即以此為定率
二、凡持大銀元票到本行取現按現元七錢三分定率照市核付大洋大龍元如欲兌換小銀元及現銀亦可照價核付一切市價均以本行掛牌為準
三、凡在東三省境內此處交鈔票收銀不收匯費如欲折合他埠通用銀元銀兩按本行掛牌匯價目合算亦不另加匯費
四、大銀元票如攜往他省凡已設有本行之處亦一律按現銀七錢三分核該處通用銀元銀兩隨時付現

(乙) 小銀元角票
五、小銀元角票除隨時付現外凡在東三省境內如營口奉天等處亦一律照付但小銀元角票原只行使東三省本行利便商民起見如攜有零星小數至東三省境內外各埠分行分號取現亦可通融核付該處通用銀元銀兩
六、小銀元角票匯至營口奉天等處不收匯費如匯往東三省境內外各處折合銀元銀兩亦以本行掛牌匯價目為準不另加匯費

華俄道勝銀行成件各廣告

詳悉本銀行行情因擴充生意見除仍照前辦理各事外新添以成件各貨押款如蒙各貨號交易者駕臨本銀行面議利息格外克己恐未週知特此佈聞
長春華俄道勝銀行謹啓

吉祥慶南貨莊廣告

店以惠顧 仕商就便購買之雅意也特此謹告務乞枉顧是幸
閱報留心 張玉德奉天西豐縣高力墓子人有小兒張文煥年十九歲身矮面形黑黃目大凸露去年跑出門在長春如仁人君子見此小兒送到頭道溝東九區福泉澡塘隔壁緝私局永感大德

福興號字號

精強 鏤 刻 名 馳 圖 章

本號專刻各色仿單名片股票牛角象牙玉石膠皮水晶時式細巧圖章商標無不精工物美久已馳名本號設在長春北門內大街便是

包做油漆粉刷洋房各樣俱全 不悞主顧

敬啓者本號向在奉天交涉司署對面開設以來歷有年所專售金華火腿紹興老酒寧波茶食美味糟魚蜜餞時點心無不俱全長春一帶官商函購絡繹不絕敝號商於同人特在長春西四道街西牌樓下設立分號

分售處 設在長春城內西四道街長春棧內

江春南

本館開設在吉林省城內都府街門牌一百一十號

本館承辦各項廣告 印刷各種書籍 代客翻譯 函件往來 均極妥速 價目從廉 諸君光顧 無任歡迎

本館地址 吉林省城內都府街門牌一百一十號

會仙茶園

是便街道四子城寬在設園本

● 班名合雙到新都京請特 ●

止鐘點四開鐘點一十戲早日五十二月二

● 號七十七第話電國中 ●

順天紅 殺伍府 小紅奎 伐齊都 小紫奎 伐齊都 小紫奎 伐齊都 小紫奎 伐齊都

(大) 子伐 都

止鐘點一十演開鐘點五戲晚

全班合 大賜福 順天紅 太平城 小紫奎 伐齊都 小紫奎 伐齊都 小紫奎 伐齊都

元行點武門全佛

第十三版

係緊要事件故陸軍部各堂深然其說
限制錢鋪出票 農工商部知照銀錢商
會查照股本不敷之錢鋪令停使錢票
俟將款籌足方可多出以免虧累倘仍如
前任意行用定當重罰
總稅務司之頭銜 總稅務司赫德氏業
已辭職署理總稅務司副總稅務司裴式
楷氏聞亦辭職新任總稅務司安克連氏聞
不日即將加布政使銜大約須俟稅務
大臣具奏後方可降旨也

天津

租界禁煙 河東奧義各租界煙禁向不
甚嚴近聞兩界領事官以中國煙禁頗為
認真未便甘冒不韙刻已在界內嚴行查
禁如果私吸即行扭送華官懲辦
擬整頓教育會 天津教育會成立最早
惟有名無實日前昨城隍廟兩等官小學堂
學界同人定期開會籌議整頓及進行各
法云
挖河便民 張家灣附近於去歲患水冲
刷簡家溝往鳳河一帶順流而下被害村
莊甚衆北運河淤河乾涸船不能行刻又
購買蘆葦若干堵塞決口調挖北運河以
便行船日內即可開工

山東

自治萌芽 山東自治籌辦處自改定辦
事章程後日前又將預算表具詳撫憲所
添設之調查科及分派調查員等件所需
經費亦請添撥撫憲已據詳札飭布政司
查照籌撥云
又地方自治籌辦處以各州縣初次詳報
之成績頗多模糊影響未確確鑿茲
又特刊印方格圖札發各州縣照式填寫
以期劃一並隨發通則十四條藉作繪圖
準繩庶幾循有自不致再蹈拉雜之弊
花生之利益 花生一物西人稱其功用
與牛乳相同中國醫書亦謂其有滋潤肺
腑之力沙磧之地最易滋生且種植之後
能使荒瘠之區化為肥壤外洋考驗此種
以山東所產者為最佳去歲收穫甚豐僅
調查青島一處出口者已及一萬四千
餘噸價值約一千五百萬元而台兒莊運
往江南德州運往津沽及零星運往各處

者尚不在此數利益之厚可想見惟調
查去年花生不敷銷售處甚巨亟應督勸
課種以盡地利而擴利源現由勸業道通
飭各屬趁此春融東作之時廣為演說利
益勸民多種以免坐失厚利並飭各印官
將辦理情形隨時查報云

上海

籌築滬金鐵路章程
一本鐵路由上海川沙南匯奉賢華亭金
山五縣一廳紳士共同發起旨在保護輸
之利權圖沿海實業之振興籌定資本呈
蘇省鐵路公司轉咨郵傳部核准建設
二本鐵路從上海浦東楊家渡起東抵川
沙之欽塘南經南匯奉賢華亭至金山縣
境之白沙灣止約計全路長二百里
三本鐵路利用特殊之地勢仿輕便鐵路
制度建設以輕成本
四本鐵路軌線所費除購取民地外所用
海塘公地計各該縣縣路之長短從開
車之日起按年完給相當之地租
五本鐵路業由發起人集有資本銀一百
萬元為建設費俟竣工後出售股票先儘
五縣一廳之人承買不足另招惟以本國
人為限

新開三本城

山東同鄉會成立之預告 旅長山東人
為組織同鄉會莫不慷慨樂輸共成此舉
而其中尤以陸軍界之山東人精神更為
奮發日前因該會捐冊送到陸軍三鎮內
挨名填寫鎮內將士聞之均踴躍爭先不
稍遲延每營量人數之多寡酌量納捐而
警界商界工界並居長春之農界亦聞
風而起惟恐後居會外以貽故鄉差聞近
日商界認款已在一萬餘吊之外未填冊
者尚有若干戶該會召集巨款基礎已立
會各衙署局所知照並定期遷移云

新聞三本城

故該幹事等頃又廣播傳單訂於三月初
一日午後一句鐘假財神廟特開全體議
事會以決定會中辦法其開會應議之條
件如下(一)宣告各界認款數目(二)酌
議會館規模廣狹及地址之所在(三)指
定提款期並確實存存款項(四)公舉會
計員一人經理財政一切(五)公舉糾察
員一人以核其成
刺日憲兵之韓人解奉 去歲僑居延吉
之韓人某行刺日憲兵一案由延解省
後業經提法司堂訊迄未認供昨日由省
解奉投宿官店舉止自若頗有慷慨氣象
並留詞云宏宏宇宙斯生弗留吾朝鮮祖
宗社稷汚大點於亡國史上非所謂辱齒
相依之日本之破壞也嗟嗟前途茫茫大
陸沉沉空望遠雲此心欲絕(明竹坡題
於長春官店)

第十四版

真派監督 北門外中學堂監督李君日
前晉省辭差業誌本報郡紳因中學為全
府學堂之表率監督一席關係重要特聯
名稟請學憲委派前本府視學官金別駕
礪為中學堂監督未悉能允准否
苦力絡繹到長 現因吉長鐵路興工在
即所有內省苦力聞風來東者每日由南
滿小票火車運到者絡繹不絕頭道溝暨
城內伙房小店屋為之塞
漏稅馬匹充公 經徵局查獲王姓洋馬
兩匹匿未納稅當將馬牽局罰一匹飭
其納稅一匹充公以示儆戒

新聞四外洋

私立大學之特典 日本本期議會中提
出之私立法科大學卒業生判檢事辯護
士無試驗採用之法律案
議院委員會當時雖有政府委員之反對
然結局仍以原案決可私立大學出身之
學生從此亦可揭眉吐氣矣
官私大學之成績比較 (京都帝國大
學不及私立大學) 私立大學法科卒業
生判檢事辯護士無試驗採用之法律案
委員會據眾議院政府委員平沼之報告
京都帝國大學之成績反不及東京各私
立大學所有官私立法科大學卒業生之
判檢事第二次試驗以東京帝國大學占
第一位次為私立大學其次為京都帝國
大學其歷年試驗之成績如左
判檢事第二次試驗自明治三十八年至
四十二年五年間之平均成績
東京帝國大學 九十三分三
及第 九十三分一
及第 六分九
東京私立大學 八十三分八
及第 八十三分八
及第 八十三分八
京都帝國大學 八十三分八
及第 八十三分八
及第 八十三分八
萬國會議參列議員 本年萬國議員會
議日本選出之參列人員除政友會尚未
發表外計國民黨有藏原惟郭西村丹治
耶二人中央俱樂部有江谷榮次一人其
餘各黨選出者尚待後聞
外務省出版長春事情 長春事情一書
為日本松村總領事長春任中公餘之
暇所編輯之書約有六百餘條近聞歸外
務省出版即日可以發行云該書關於長
春領事館管轄內之地理歷史並經濟事
情一般風俗習慣等項皆經該領事詳細
調查記載無遺日本人欲向長春方面經
營者得此一書洵可稱為寶貴但不知我
國駐外各領事亦曾有此種著作一盡領
事之職務否
旅順工科學堂近聞 據白仁民政長官
之談曰滿洲經營之大方針要在速解武
裝為平和的施設現在興立之工科學堂
即此平和施設之一也該堂所收之學生
日本人五百名華人五百名預計共收千
名創立經費百萬圓常年經費二十五萬
圓學堂科目現分機械電氣採掘冶
金科之三種本年應募之生徒已達三百
八十餘名之多其中許可入學者計有百
八名開講將在陽歷四月然就旅順之
地勢上觀將來造船科亦必添設云云

市況報告

本埠銀錢行市
(二月二十四日星期日市)
銀市 五兩四百四二五
光帖 四兩五百九
手票 三兩八百一
小洋 三兩三百二
老頭 三兩八百二
英洋 三兩七百八
立人 三兩七百五
北洋 三兩五百五
奉天 三兩三百二
吉省 三兩二百八
大吉林 加三兩三百六
吉林 加三兩三百六
江蘇 八七
(右行市由北大街長春福興號發抄)

本埠糧米行市

(二月二十四日星期日市)
紅糧 二十五兩五
元豆 四兩二五
吉豆 三兩五五
小豆 四兩二五
小麥 四兩二五
蕎麥 四兩二五
芝麻 四兩二五
蘇子 四兩二五
江米 四兩二五
糯米 四兩二五
元米 四兩二五
包米 四兩二五
綠豆 四兩二五
黑豆 四兩二五
片豆 四兩二五
豆油 四兩二五
五兩四百四二五

盛京老福順堂驗門咳藥天下馳名

現奉商務總局 中國醫院 醫學研究所考驗

方藥精奇准予立案專售各省商舖戶亦可代售並發給文憑驗明以免有奸商利便冒濫魚目混珠病家不知貽害非淺有誤病症於此有碍倘有假冒充造被驗出者定官究辦切切特示現今實咳藥多虛實不分若用本堂咳藥每付藥包內均有官發給文憑明瞭所有各省郵政局代運此藥本堂自備郵費買主仍照原價李醫祖傳秘方治五癆七傷諸虛百損無論遠近日諸般咳嗽管保根治此藥不但當年好病能保轉年不犯實有神效每付三付即愈此藥每付洋八角一付十付洋六元言無二價實保保回不致有誤到本堂面議若有圖書安妥保將藥賣出定期付錢均可 寄古塔現招代售之家願者來函各省貴商發兌者親到本堂面議若有圖書安妥保將藥賣出定期付錢均可 寄古塔現招代售之家願者來函

（路北）（處藥賣）

新成府春發興 西安縣廣升號 公士鎮永慎昌 伊通州廣順興 朝陽縣同合當 高麗子會升恒 西豐縣同順隆 齊齊哈爾永茂玉 臨江縣東泰興 巴彥河世一堂 懷德縣世昌隆 西集縣天和隆 上集縣成興和 鄭家口英美煙公司

哈爾濱德昌興 八面城玉成合 卜魁天合潤 朝陽縣益興成 鐵嶺縣永慶生 石叻城子復盛源 寬城子天合慶 石叻城子同合昌 三姓永春泰 北林子源泰昌 通江口英美煙公司 齊古塔現招代售處

清胃化積丸

此藥專治男婦心口胃脘疼痛氣脹滿飲食不消翻胃倒飽嘔吐惡心寒積痞塊肚腹冷痛時發時止一切酒積食積寒積氣積多年痼疾經久不愈隨感即發如服此藥即能立效除根永不復發每服二九姜水送下謹忌生冷每一付市價銀元六角每封十付洋五元半封五付二元五角 言無二價

參茸甘露藥酒

此酒專治男婦左癱右瘓半身不遂口眼歪邪筋骨麻木腰膝酸軟無力手足拘攣中寒腹痛心胃冷積小腸疝氣如是等症速飲此酒立見功效每瓶銀元四角大瓶三元言無二價

虎骨熊油膏

本堂精製此膏善能舒筋活絡活血通風透骨腰膝疼痛手足拘攣過身麻木四肢不仁癱瘓痿痺肢體不能動轉一切跌打損傷癰疽疔毒貼之神效真蓋世第一良方也每大張洋六角小張三角有發藥為記料真價實庶不致誤

老福順藥局開設小南關上頭洋樓後胡同口有牌樓為記 吉林本街天合慶代售

長春本街天合慶代售

德和洋行廣告

本行新到上等白頭香酒酒格外價廉請祈各界諸君來行面議可也

本行由海參崴分設在吉林省城糧米大街通街外國各貨早蒙紳商稱許現有新到（器血類）玻璃杯盞茶壺汽爐鋼鐵練洋式刀叉（日用貨類）地氈外國各種呢布針線帳本墨水信箋信封鉛筆牙粉牙刷洋襪飲食類洋酒餅乾哈草里糖咖啡咖啡糖各種香煙牛奶等名目繁多不及細載倘蒙 賜顧請認明本行招牌可也

▲本行新到上等雪茄香煙 惠顧者請到本行面議為荷
▲本行另設分行在德勝門外斯美茶園隔壁及福勝門內丹桂茶園隔壁 德和洋行啓

吉長日報分銷處

本分銷處設在吉林省城通天街寄售蘇杭庫緞加重線春洋縐紗羅縐綾各色花樣俱全兼售各種上上呂宋煙埃及金咀蘆咀草咀無咀煙捲金華火腿龍井芽茶貨真價實不悞主顧代收人參鹿茸羊腸狐皮灰鼠

吉林永裕齋新到大彩票頭彩五萬元

副彩票頭彩一萬元

招聘各地訪員

各地訪員業已聘定下開地址倘有欲聘者請到本齋面議

各旗：洮南府 伊通 寧古塔 黑河 海參崴 哲里木盟

本報廣告刊例

每五號	每日	每二日	每三日	每四日	每五日
第一日	二角	三角	四角	五角	六角
第二日	一角	二角	三角	四角	五角
第三日	一角	二角	三角	四角	五角
第四日	一角	二角	三角	四角	五角
第五日	一角	二角	三角	四角	五角

（一）登本報廣告之益處
（二）登本報廣告之便宜
（三）登本報廣告之便利
（四）登本報廣告之特別者

本報代派定例

（一）百份扣三成（二）百份以外除百份仍以三成扣算外餘扣四成惟報費代派人能否全數收到本社一概不問

本報代印各籍書件及各種價目

項目	價目
排工	五百字洋一元
印工	千字洋二元五角
名片	千張外類推
紙料均另算	

本報代印各籍書件及各種價目

項目	價目
排工	五百字洋一元
印工	千字洋二元五角
名片	千張外類推
紙料均另算	

本報代派定例

（一）百份扣三成（二）百份以外除百份仍以三成扣算外餘扣四成惟報費代派人能否全數收到本社一概不問

本報代印各籍書件及各種價目

項目	價目
排工	五百字洋一元
印工	千字洋二元五角
名片	千張外類推
紙料均另算	